

Wer Dank opfert, der preiset mich

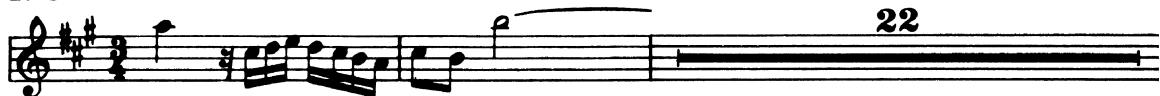
BWV 17

Chorpartitur

Johann Sebastian Bach
1685–1750

1. Chor

Violino I e
Oboe I



25 Violino I e Oboe I



30



34



38



Soprano

op-fert __ das ist der
of-fered __ ye hon-or

Weg, wer Dank
me, by praise

op-fert __ das ist der
of-fered __ ye hon-or

Weg, und das ist der
me, for that is the

Alto

Tenore

Weg, wer Dank
me, by praise

op, op

op
of

fert __ der prei
fered __ ye hon

Weg
way
, daß ich ihm zei
that my sal va

fert, der prei
fered ye hon

set __, der prei set
or __, ye hon-or

mich, und das ist der
me, for that is the

daß ich ihm
that my sal

Got man tes, und das
kind, for the

daß ich ihm zei
that my sal va

set mich, der
or me, ye

Basso

set
or

op
of

zei
va

ge das Heil
tion is shown

Got man tes, wer Dank
kind, by praise

das Heil
is shown

Got man tes,
kind,

Weg __, daß ich ihm
way __, that my sal
zei ge das Heil
va tion is shou

der the
der or
fert __, der prei
fered __ ye hon

set __, der
or __, ye

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy

Quality may be reduced

• Carus-Verlag

op - - - fert, der prei - - -
 op - - - fert, der prei - - -
 wer by Dank praise op - - - fert, der prei - - -
 wer by Dank praise op - - -

Weg, das ist der Weg, daß ich ihm zei - - -
 way, that is the way, that my sal - va - - -

set mich, der prei - - -
 or me, ye hon - - -
 fert, der prei - - -
 fert, der ye

ge das Heil Got - tes, wer Dank
 tion is re - vealed you, by praise

prei - - - set, der prei-set mich, wer Dank
 hon - - - or, ye hon-or me, by praise

fert, der prei-set mich, der prei - - -
 ferted ye hon-or me, ye hon - - -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Oboe I

mich. Wer Dank
 me. By praise

set, der prei-set mich.
 or, ye hon-or me.

fert, der prei-set mich.
 ferted ye hon-or me.

Bassi

set, der prei-set mich.
 or, ye hon-or me.

Und das ist der
 For that is the

74

Violino I

op
of
fert,
fered,

Basso

Weg
way

Wer
By
Dank
praise

Und das ist der
For that is the

78

Alto

Oboe I

Weg
way

Bassi

Carus-Verlag

ank
praise

82

Basso

op
of

fe

pi
on

86

Tenore

Wer
ByDan
pr- set , der prei-set mich, und
- or , ye hon-or me, fordaß ich ihm
that my sal-

90

Soprano

Wer
By
Dank
praise

- fert -

- fered -

zei
"a

- set , der prei-set

or , ye hon-or

mich, und das ist der

me, for that is the

94

;

, wer

by

Dank

praise

- -

fert -

fered -

Dank

praise

op - -

Weg, und das ist der Weg, und das ist der Weg, daß ich ihm
way, for that is the way, for that is the way, that my sal-va - ge das Heil
ge das Heil

98

fert,
- fered

der prei -
ye hon

Wer Dank op -
by praise of -

fert —, der prei -
- fered ye hon

Weg, und das ist der
Basso me, for that is the

Weg way, daß ich ihm zei -
that my sal va -

zei - ge das Heil Got-tes, und das ist der Weg , daß ich ihm zei -
shown un - to my people. for that is the way , that my sal va -

102

set mich,
or me.
wer
by

set, der prei set mich, prei
or, ye hon or me, hon
set mich,
me,

ge das Heil
tion is shown
Got man
tes, und das ist der
ge, daß ich ihm zei ge das Heil Got tes,
tion that my sal va tion is shown man kind.

106

Evaluation Copy

The musical score consists of four staves. The top staff is for Soprano (op of), the second for Alto (Weg way), the third for Tenor (zei - ge das), and the bottom for Bass (va - tion is). The vocal parts are set against a background of instrumental music. The vocal entries are as follows:

- Soprano:** op of
- Alto:** Weg way
- Tenor:** zei - ge das
- Bass:** va - tion is

Below the bass staff, lyrics continue for the other voices:

- Tenor:** und das for that
- Bass:** und das for that
- Soprano:** der ye prei hon
- Alto:** das Heil man
- Tenor:** daß ich ihm zei -
- Bass:** daß ich ihm zei -

A large watermark 'Evaluation Copy' is diagonally across the page.

109

wer by Dank praise
op of fered der ye
op of fert, der ye
wer by Dank praise
Weg, way, das ist der Weg, way
daß ich ihm sal - zei -
115

set mich
or m
der ye
tes, wer Dank
you, by praise
118

das ist der Weg
that is the way
daß ich ihm
that un - to
mich, und das ist
me, for that is
daß that
ich un - ihm
prei hon
op of
122

ge das Heil Got tes.
is shown sal - va - tion.
ge
is
mich, und das ist
or me, for that is
ist der Weg, daß ich ihm
zei - ge
man is
fert, und das ist
fered, for that is
ist der Weg, daß ich ihm
zei - ge
man is shown sal - va - tes.
tion.

2. Recitativo (Alto): tacet
3. Aria (Soprano): tacet
4. Recitativo (Tenore): tacet
5. Aria (Tenore): tacet
6. Recitativo (Basso): tacet (Schluß: Cis - Dur)

7. Choral

3/11

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Wie so sich ein der Vatr er bar met men, übr sel - ne
 Like our as Lord a will Herr uns Ar pi - ti - ble, who wir ihn child - ren come to
 Wie so sich ein der Vatr er bar met men, übr sel - ne
 Like our as Lord a will Herr uns Ar pi - ti - ble, who wir ihn child - ren come
 Wie so sich ein der Vatr er bar met men, übr sel - ne
 Like our as Lord a will Herr uns Ar pi - ti - ble, who wir ihn child - ren come
 Wie so sich ein der Vatr er bar met men, übr sel - ne
 Like our as Lord a will Herr uns Ar pi - ti - ble, who wir ihn child - ren come

6/14

17

jun - ge Kind - lein klein, Er kennt arl. aach - te, Gott re -
 kind - lich fürch - ten rein, } kennt kno' fee pow - ers, re -
 whom he with loves and child-like fears, }
 whom he with loves and child-like fears, }

21

24

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

weiß mem r₃
 el. mer sind nur Staub, gleich wie Gras vom Re -
 bers we are dust, like leaves grass and flow -
 sind we are dust, like leaves grass vom Re -
 sind we are dust, like leaves grass vom Re -

27

chen, ein when Blum blows und the fallen - des try Laub, gust, der they Wind droop nur and drü fade ber and
 chen, ein when Blum blows und the fallen - des try Laub, gust, der they Wind droop nur and drü fade ber and
 chen, ein when Blum blows und the fallen - des try Laub, gust, der they Wind droop nur and drü fade ber and
 chen, ein when Blum blows und the fallen - des try Laub, gust, der they Wind droop nur and drü fade ber and

30

33

we - - - het, so ist es nim - mer per - - - ish, de cay and dis - ap -
 we - - - het, so ist es nim - der per - - - ish, de cay and dis - al - so der
 we - - - het, so ist es da: pear, al - so der per - - - ish. de cay and the
 we - - - het, so ist es and and the

36

39

Mensch lives ver - ge - cher - - - das ist ihm nah. ver - - - nah. near.
 Mensch lives ver - - - ein Our End - das ist ihm nah. near.
 Mens liv - - - het, sein Our End - das ist ihm nah. near.
 - ish! - - - end - is ev - - - er - - - nah. near.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag